



ค่าวันที่สุด

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สงขลา โทร. 0-2618-2323 ต่อ 1710-11  
ที่ นร 0209.03/2244 วันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2553  
เรื่อง AIBD จัดสัมมนาสื่อสารมวลชนหัวข้อการเปลี่ยนแปลงของสภาวะอากาศและรู้ไว้ในที่นี้โดยตน

เรียน พอ.สหท. และ พอ.สปฯ. 1 - 8

ด้วย AIBD จะจัดสัมมนาสื่อสารมวลชนนานาชาติ หัวข้อ "การเปลี่ยนแปลงของสภาพอากาศและรั้วในชั้นโคลโซน" (AIBD International Media Seminar on Climate Change and Ozone Hole) ในวันที่ 24 พฤษภาคม 2553 ณ โรงแรม Beijing กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน

AIBD ขอให้ กบ.ส. สังสuumtanawu 1 คนเข้าร่วมการสัมมนาและภาระประชุมดังกล่าว โดย AIBD จะให้ทุนเป็นค่าโดยสารครึ่งบินชั้นประหยัดและค่าที่พัก ในการนี้ สป.ด. จึงขอให้ สพ. และ สป. 1 - 8 พิจารณาเสนอขอรับหน้าที่จากหน่วยงานโทรทัศน์ ซึ่งเป็นผู้มีผลิตรายการโทรทัศน์หรือผู้สื่อข่าวระดับ ข้ามภูมิภาคขึ้นไป ซึ่งมีความสามารถทางภาษาอังกฤษดี หน่วยงานละ 1 คน มาจัง สป. ภายในวันที่ 2 มีนาคม 2553 พร้อมแนบใบสมัคร (ตามแบบของ AIBD) และประวัติการทำงานมาด้วย เพื่อรับรวม นำเสนอ คัดเลือกเป็นผู้แทนเข้าร่วมการประชุมและสัมมนาดังกล่าว สำหรับค่าใช้จ่ายสมทบจะต้อง เบิกจากล้านบาทต่อคน (ประมาณการของค่าใช้จ่ายสมทบประกอบตามเอกสารแนบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการภายในเวลาที่กำหนดด้วย จักยุบคุณถึง

(112/2022/KT-QLĐ/ĐKHCN)

୨୫

ประมานการค่าใช้จ่ายสมทบ  
สำหรับการเดินทางไปร่วมการสัมมนาสื่อสารมวลชนนานาชาติ  
หัวข้อ “การเปลี่ยนแปลงของสภาวะอากาศและธุรกิจในชั้นโลกโซน”  
และการประชุม Asia Media Summit  
ระหว่างวันที่ 23 - 27 พฤษภาคม 2553 (รวมวันเดินทาง ไป-กลับ)  
ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน

1	ค่าพาหนะระหว่างบ้านพัก- สนามบินสุวรรณภูมิ ไป-กลับ	1,000	บาท
2	ค่าพาหนะระหว่างสนามบินกรุงปักกิ่ง-รร.ที่พัก ไป-กลับ	2,000	บาท
3	ค่าเบี้ยเลี้ยง วันละ 1,400 บาท จำนวน 5 วัน (AIBD ออกค่าที่พักให้ซึ่งรวมอาหารเช้าด้วย)	7,000	บาท
4	ค่าธรรมเนียมทำหนังสือเดินทาง	1,000	บาท
	รวมเป็นเงินทั้งสิ้น	11,000	บาท

หมายเหตุ

- กรณีปฏิบัติงานในภูมิภาค ต้องเพิ่มค่าโดยสารเครื่องบินไป-กลับ ระหว่างภูมิภาค - กรุงเทพฯ ด้วย  
เพริ่ง AIBD อาจจะรับผิดชอบเฉพาะค่าเครื่องบินไป-กลับระหว่าง กรุงเทพ - ปักกิ่ง
- หากผู้แทนหน่วยงานในภูมิภาคจำเป็นต้องพักด้างคืนในกรุงเทพฯ ด้วย ก็ต้องเพิ่มค่าที่พักใน กทม.  
และค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทางไปประเทศด้วย



## ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT

P.O. BOX 1137, PANTAI, 59700 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.  
P O Box 1137, No. 16 Lorong Maarof, 59100 Kuala Lumpur, Malaysia

Your Ref:

Our Ref: R-346-CN-10

Phone : (03) 22823719 / 22824618 / 22827192  
Fax : (03) 22822761

E-mail : admin@aibd.org.my  
E-mail : devbroad@aibd.org.my  
Website : http://aibd.org.my

10 February 2010

Mr Grisanaporn Soempanich  
Director-General  
National Broadcasting Services of Thailand  
(Government Public Relations Department)  
9, soi Aree Samphan, Thanon Rama IV, Phayathai,  
Bangkok 10400  
Thailand

Dear Mr Soempanich,

**AIBD International Media Seminar on Climate Change and Ozone Hole  
24 May 2010, Beijing, China**

Please accept my warm greetings from the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).

The AIBD is organizing an **International Media Seminar on Climate Change and Ozone Hole** on 24 May 2010 as a pre-summit workshop in Beijing, China.

We would like to invite you to nominate a senior colleague to attend this international seminar. The seminar's objectives are to provide a tools kit for media in order to get a better understanding on Climate Change and Ozone Hole, raise public awareness and stimulate content exchanges among TV producers and journalists.

We also invite your nominee to stay on and attend the Asia Media Summit from 25 - 26 May 2010.

We are expecting 700 top-ranking broadcasters, decision makers, media professionals, regulators, scholars, and stakeholders from Asia, Pacific, Europe, Africa, North America and the Arab World to attend the Asia Media Summit.

Please communicate with my colleague Ms Juliette Vivier if you require any further information regarding the pre-summit seminar. Juliette's email address is juliette@aibd.org.my.

**This is to confirm that AIBD will cover the cost of return economy airfare and provide an accommodation for 4 days (23 - 26 May) in Beijing for your nominee.**

We enclose herewith the seminar application form, agenda, AMS registration form and the invitation letter from H.E. Wang Taihua (Minister, State Administration of Radio, Film and Television - SARFT) for your further action and look forward to receiving your confirmation by **Friday, 5 March 2010**.

We look forward to receiving your positive response.

Yours sincerely,

  
Javad Mottaghi  
Director, AIBD

Cc: Mrs Wanna Vuthiaporn, Director, International Cooperation Division, Foreign Office and AIBD Liaison Officer, NBT, Thailand.  
Mrs Sukanda Tosasuka, Senior Information Officer, NBT, Thailand.



## "International Media Seminar on Climate Change and Ozone Hole"

24 May 2010  
Beijing, CHINA

---

### AGENDA

---

08.50-09.00	INTRODUCTION AND WELCOME
	<b>SESSION 1</b>
09.00-10.00	<b>Climate Change, how to make it understandable for all?</b> The key elements that journalists and producers need to know in order to avoid misinterpretation and make it easily understandable for a large audience
	<b>SESSION 2</b>
10.00-11.00	<b>Global Climate Change- Post Copenhagen fallout and trends.</b> Set the scene for the days discussion and increase awareness on the topic for participants
11.00-11.30	<i>Tea break</i>
	<b>SESSION 3</b>
11.30-12.30	<b>Ozone layer depletion and the linkages to climate change.</b> How severe is ozone depletion at present? Will ozone depletion worsen before it gets better? What is the impact of this on climate? How can media help?
12.30-14.00	<i>Lunch</i>
	<b>SESSION 4</b>
14.00-15.00	<b>Capacity Building and Climate Change content exchanges among young TV producers and journalists</b> Raise skills and awareness and set up a network of young TV producers in order to foster content and key information exchanges. Stimulate more cooperation and set up a common and efficient way of dealing with this issue
	<b>SESSION 5</b>
15.00-16.00	<b>How can the intervention of media on climate change create positive or negative images on the situation?</b> Use examples such as the phase-out plan in China. For media to intervene on an informed basis, do media personnel need knowledge and background on the current research and findings and need to be provided with training to understand the impacts?
16.00-16.30	<i>Tea Break</i>
	<b>SESSION 6</b>
16.30-17.30	<b>Actions and information sources</b> What actions can media take on a practical basis to support the initiative and what toolkits are available. How should media work with International agencies, grassroots, and research agencies to support climate change initiatives?